



VSA Verein Schweizerischer Archivarinnen und Archivare  
AAS Association des Archivistes suisses  
AAS Associazione degli archivisti svizzeri  
UAS Uniun da las archivarias e dals archivaris svizzers

## Protokoll der Sitzung der Arbeitsgruppe Normen und Standards vom 05.06.2018

- Anwesend:** Georg Büchler, Jacques Davier, Isabelle Giffard (Protokoll), Katarzyna Mathis, Michele Merzaghi (Vorsitz), Philipp Messner, Tobias Wildi
- Entschuldigt:** Myriam Erwin, Lisane Lavanchy, Alexandra Rietmann, Jean-Daniel Zeller
- Datum und Zeit:** 05.06.2018, 14.00-15.15
- Ort:** Solothurn, Staatsarchiv, Sitzungszimmer
- Traktanden:**
1. Begrüssung
  2. Protokoll der letzten Sitzung
  3. RiC Informationen und weitere Schritte
  4. Datenschutz und Archive
  5. Zusammenarbeit mit anderen Arbeitsgruppen
  6. Informationen und Varia

### 1. Begrüssung

Michele Merzaghi (MM) begrüsst zur Sitzung und gibt die Entschuldigungen bekannt. Die Traktandenliste wird diskussionslos genehmigt.

### 2. Protokoll der letzten Sitzung

Katarzyna Mathis (KM) hat einen Fehler in ihrem Namen bemerkt, sonst wird das von Georg Büchler (GB) verfasste Protokoll der letzten Sitzung kommentarlos genehmigt.

### 3. RiC Informationen und weitere Schritte

Pour faire le point sur l'avancée des travaux en cours sur RiC (modèle et ontologie), Tobias Wildi (TW) a proposé à Florence Clavaud une séance informelle à Bâle le 16 juillet. Vu l'intérêt de cet échange, MM propose que les frais de déplacement de Florence Clavaud soient pris en charge par l'AAS si cela peut aider à sa venue.

Comme convenu lors de la dernière séance, Jacques Davier (DV), Philipp Messner (PM) et TW ont fait des tests de correspondance entre les normes ISAD(G)/ISAAR(CPF) et RiC. Si les résultats peuvent sembler globalement satisfaisants, des lacunes sont constatées lorsqu'on approfondit l'analyse : des champs de la norme ISAD(G) ne se retrouvent pas dans RiC comme : Bibliographie, Instruments de recherche, Modalités d'entrée. De plus, le champ RiC E12 Date ne permet pas de retrouver la précision de description des dates permise avec ISAD(G).

D'autres informations manquent toujours : ce qui concerne les délais de protection et droits d'utilisation, tels que définis dans PREMIS.

JD va préparer une synthèse des résultats de ces tests, qui pourra être transmise à Florence Clavaud, en vue de la séance d'échange du 16 juillet si celle-ci se confirme.

#### **4. Datenschutz und Archive**

Comme convenu lors de la dernière séance, MM a parlé au Comité de la problématique du GRDP. Le Comité attend maintenant des propositions sur le sujet.

Il est proposé de réfléchir à comment les Archives sont concernées et impactées par ce nouveau règlement européen sur la protection des données. TW explique que cette thématique était abordée récemment lors d'une journée des archivistes en Allemagne. Lui-même y a été confronté aux Archives d'ABB, par rapport à des dossiers médicaux qui y étaient conservés.

Un texte pourrait être publié sur le blog ou envoyé via la newsletter. MM demandera à Jean-Daniel Zeller s'il connaît des archivistes français qui pourraient écrire sur le sujet.

#### **5. Zusammenarbeit mit anderen Arbeitsgruppen**

Une meilleure collaboration est à trouver, en particulier avec les groupes qui travaillent sur des sujets proches des Normes et Standards : Records Management et Accès et communication.

MM va leur proposer que nous nous communiquions les protocoles de nos séances, afin que nous soyons ainsi informés des thématiques traitées par chacun.

#### **6. Informationen und Varia**

- TW fait part de son travail au sein du groupe eCH « archivage numérique », dont la thématique actuelle est de faire évoluer la spécification eCH 160 sur le SIP : avec Alain Dubois, Martin Lüthi et Lambert Kansy, ils ont été chargés d'élaborer un modèle.

TW aimerait savoir si et comment le GT Normes et Standards pourrait également s'impliquer dans cette élaboration. Après discussion, il est proposé que le GT intervienne pour donner son avis, faire des retours voir des essais d'application, mais seulement sur une première version validée du modèle. Ce devrait être le cas en octobre prochain.

- MM a participé le 3 mai dernier à la séance du Comité de l'AAS réunissant les présidents de GT. Il relaie les informations suivantes :
  - Un règlement va venir encadrer le fonctionnement de la newsletter (quels messages sont acceptés – offres commerciales par exemple, mais seulement pour les membres-, délais et fréquence de publication etc).
  - L'AAS disposant d'un capital confortable, elle va l'utiliser pour favoriser davantage les traductions.
  - Le compte Twitter n'est pas encore beaucoup utilisé ; les membres sont invités à être plus actifs.
  - Deux nouveaux GT ont été créés : le GT Numérisation (en remplacement du GT Microfilmage) et le GT Lobbying, présidé par Philippe Künzler.